

Art. 7. De derde tranche, gelijk aan 46,875 pct. van het saldo van het in artikel 4 bedoelde Fonds, wordt in twee gedeelten gesplitst :

1^o het eerste gedeelte wordt toegewezen aan de gemeenten van de eerste categorie, die een som ontvangen gelijk aan het aandeel dat zij in het Gemeentefonds van het jaar voordien hebben ontvangen;

2^o het tweede gedeelte, dat het saldo van de tranche uitmaakt, wordt aan de gemeenten van de tweede categorie en aan de in de derde categorie gerangschikte arrondissements-hoofdplaatsen toegekend.

De omslag geschiedt :

a) ten belope van 1/3e van het saldo van de tranche, bij gelijke delen, over de in aanmerking genomen gemeenten;

b) ten belope van 2/3 van het saldo van de tranche, naar rata van de bevolking van de in aanmerking genomen gemeenten op 1 januari 1986.

Art. 8. De Minister van het Waalse Gewest die instaat voor de Huisvesting en het Toezicht is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 15 oktober 1987.

De Minister-Voorzitter van het Waalse Gewest belast met de Nieuwe Technologieën,
de Buitenlandse Betrekkingen, de Algemene Zaken en het Personeel,

M. WATHELET

De Minister van het Waalse Gewest belast met de Huisvesting en het Toezicht,

A. DALEM

F. 87 — 2227

22 OCTOBRE 1987. — Arrêté ministériel abrogeant l'arrêté ministériel relatif à l'organisation des services du contentieux judiciaire du Ministère de la Région wallonne (Tutelle et Relations extérieures) du 30 mars 1983

Le Ministre-Président de l'Exécutif régional wallon, chargé des Technologies nouvelles, des Relations extérieures, des Affaires générales et du Personnel, et

Le Ministre du Budget, des Finances et des Travaux subsidiés,

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980;

Vu l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 23 décembre 1985 fixant la répartition des compétences entre les Ministres, membres de l'Exécutif;

Vu l'arrêté ministériel du 30 mars 1983, modifié par l'arrêté ministériel du 16 septembre 1985 relatif à l'organisation des services du contentieux judiciaire du Ministère de la Région wallonne;

Vu l'arrêté ministériel pris par le Ministre de la Tutelle et du Logement relatif à l'organisation du contentieux judiciaire du Ministère de la Région wallonne en date du 31 août 1987;

Considérant que le contentieux relatif aux compétences des Relations extérieures et des Travaux subsidiés ne justifie pas le maintien d'un abonnement,

Arrêtent :

Article unique. L'arrêté ministériel du 30 mars 1983 relatif à l'organisation des services du contentieux judiciaire du Ministère de la Région wallonne, modifié par l'arrêté ministériel du 16 septembre 1985, est abrogé en ce qu'il concerne le contentieux des travaux subsidiés et des relations extérieures.

Bruxelles, le 22 octobre 1987.

Le Ministre-Président de l'Exécutif régional wallon,
chargé des Technologies nouvelles, des Relations extérieures, des Affaires générales et du Personnel,

M. WATHELET

Le Ministre du Budget, des Finances et des Travaux subsidiés,

Ch. AUBECQ

ÜBERSETZUNG

D. 87 — 2227

22. OKTOBER 1987. — Ministerialerlass zur Aufhebung des Ministerialerlasses vom 30. März 1983 zur Gestaltung der Dienststellen für gerichtliche Streitfragen des Ministeriums der Wallonischen Region (Aufsicht und Auslandsbeziehungen)

Aufgrund des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regionalexekutive vom 23. Dezember 1985 zur Verteilung der Zuständigkeiten unter die Minister, Mitglieder der Exekutive;

Aufgrund des durch den Ministerialerlass vom 16. September 1985 abgeänderten Ministerialerlasses über die Gestaltung der Dienststellen für gerichtliche Streitfragen des Ministeriums der Wallonischen Region;

Aufgrund des Ministerialerlasses des Ministers der Aufsicht und des Wohnungswesens vom 31. August 1987 betreffend die Gestaltung der Dienststellen für gerichtliche Streitfragen des Ministeriums der Wallonischen Region;

In der Erwägung, dass die gerichtlichen Streitfragen in Sachen Zuständigkeiten der Auslandsbeziehungen und der Subventionierten Arbeiten die Aufrechterhaltung eines Honorars nicht begründen,

Erlassen der Minister-Vorsitzende der Wallonischen Regionalexekutive, beauftragt mit den Neuen Technologien, den Auswärtigen Beziehungen, den Allgemeinen Angelegenheiten und dem Personal, und

der Minister des Haushalts, der Finanzen und der Subventionierten Arbeiten,

Einzigster Artikel. Der durch den Ministerialerlass vom 16. September 1985 abgeänderte Ministerialerlass vom 30. März 1983 zur Gestaltung der Dienststellen für gerichtliche Streitfragen des Ministeriums der Wallonischen Region ist, soweit er die gerichtlichen Streitfragen der Subventionierten Arbeiten und der Auswärtigen Beziehungen betrifft, aufgehoben.

Brüssel, den 22. Oktober 1987.

Der Minister-Vorsitzende der Wallonischen Regionalexekutive, beauftragt mit den Neuen Technologien, den Auswärtigen Beziehungen den Allgemeinen Angelegenheiten und dem Personal,

M. WATHELET

Der Minister des Haushalts, der Finanzen und der Subventionierten Arbeiten,

Ch. AUBECQ

VERTALING

N. 87 — 2227

22 OKTOBER 1987. — Ministerieel besluit tot opheffing van het ministerieel besluit van 30 maart 1983 houdende organisatie van de dienst « Juridische Geschillen » van het Ministerie van het Waalse Gewest (Toezicht en Buitenlandse Betrekkingen)

De Minister-Voorzitter van de Waalse Gewestexecutieve, belast met de Nieuwe Technologieën, de Buitenlandse Betrekkingen, de Algemene Zaken en het Personeel, en

De Minister van Begroting, Financiën en van Gesubsidieerde Werken,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

Gelet op het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 23 december 1985 houdende vaststelling van de verdeling van de bevoegdheden onder de Ministers, leden van de Executieve;

Gelet op het ministerieel besluit van 30 maart 1983, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 16 september 1985 houdende organisatie van de dienst « Juridische geschillen » van het Ministerie van het Waalse Gewest;

Gelet op het ministerieel besluit van 31 augustus 1987 van de Minister voor het Toezicht en de Huisvesting houdende organisatie van de dienst « Juridische geschillen » van het Ministerie van het Waalse Gewest;

Overwegende dat de betwiste zaken inzake Buitenlandse Betrekkingen en Gesubsidieerde Werken het behoud van een abonnement niet verantwoordt,

Besluiten :

Enig artikel. Het ministerieel besluit van 30 maart 1987 houdende organisatie van de dienst « Juridische geschillen » van het Ministerie van het Waalse Gewest, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 16 september 1985, wordt opgeheven wat de betwiste zaken inzake gesubsidieerde werken en buitenlandse betrekkingen betreft.

Brussel, 22 oktober 1987.

De Minister-Voorzitter van de Waalse Gewestexecutieve, belast met de Nieuwe Technologieën, de Buitenlandse Betrekkingen, de Algemene Zaken en het Personeel,

M. WATHELET

De Minister van Begroting, Financiën en van Gesubsidieerde Werken,

Ch. AUBECQ

AUTRES ARRÊTÉS

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

Police judiciaire

Par arrêté royal du 12 novembre 1987, M. J.M. Beirnaert, officier-commissaire aux délégations judiciaires près le parquet du tribunal de première instance à Bruges, est nommé officier-commissaire principal aux délégations judiciaires près ce parquet, à partir du 1^{er} janvier 1988.

ANDERE BESLUITEN

MINISTERIE VAN JUSTITIE

Gerechtelijke Politie

Bij koninklijk besluit van 12 november 1987, is de heer J.M. Beirnaert, officier-commissaris voor gerechtelijke opdrachten bij het parket bij de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, met ingang van 1 januari 1988, benoemd tot officier-eerststaanwend commissaris voor gerechtelijke opdrachten bij dit parket.